

Dodatok č. 1

k Čiastkovej zmluve na rozvoj a modernizáciu železničnej infraštruktúry a servisných zariadení na rok 2024 (ďalej len „Čiastková zmluva“)

k Rámcovej zmluve o prevádzkovaní, rozvoji a modernizácii železničnej infraštruktúry na roky 2023-2032 zo dňa 04.07.2022, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 28. 12. 2022 a Dodatku č. 2 zo dňa 25. 10. 2023
(ďalej len „Rámcová zmluva“)
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy Slovenskej republiky**
Sídlo: **Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava**
Oprávnený k podpisu: **JUDr. Ing. Jozef Ráž**
minister dopravy Slovenskej republiky
IČO: **30416094**
DIČ: **2020799209**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Výdavkový účet (IBAN): **SK71 8180 0000 0070 0011 7681**
Depozitný účet (IBAN): **SK86 8180 0000 0070 0011 7702**
Príjmový účet (IBAN): **SK15 8180 0000 0070 0011 7622**
SWIFT: **SPSRSKBA**
Osoby oprávnené konať vo veciach Čiastkovej zmluvy:
Ing. Viera Šoltysová
generálna riaditeľka sekcie rozpočtu a financovania
Mgr. Filip Hlubocký
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

Prijímateľ:

Obchodné meno: **Železnice Slovenskej republiky**
Sídlo: **Klemensova ul. č. 8, 813 61 Bratislava**
Štatutárny orgán: **JUDr. Alexander Sako**
generálny riaditeľ ŽSR
IČO: **31364501**
IČ DPH: **SK2020480121**
Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s.**
Účet č. (IBAN): **SK75 1100 0000 0026 2701 6398**
SWIFT: **TATRSKBX**
Osoby oprávnené konať vo veciach Čiastkovej zmluvy:
Ing. Štefan Sedláček, riaditeľ odboru investorského,
Ing. Jana Hégely, riaditeľka odboru financovania,
účtovníctva a daní
Zapísaný **v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel:**
Po, vložka č.: 312/B
(ďalej len „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spoločne len ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivو ako „**zmluvná strana**“)

Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 02. 05. 2024 Čiastkovú zmluvu č. 783/CE00/2024, ktorej predmetom je poskytnutie finančných prostriedkov (kapitálových transferov) na zabezpečenie financovania investičných akcií prijímateľom v rámci programu 07S Železničná doprava.
2. V nadväznosti na článok VIII ods. 2 Čiastkovej zmluvy, na základe zmeny výšky prijatých refundácií v roku 2024, ktoré je prijímateľ oprávnený použiť podľa článku II, odsek 6. Čiastkovej zmluvy a požiadavku prijímateľa na zmenu účelu použitia týchto refundácií podľa prílohy č. 1 Čiastkovej zmluvy doplnením investičnej akcie „ŽSR, dostavba zriaďovacej stanice Žilina Teplička a nadväzujúcej železničnej infraštruktúry v uzle Žilina I. etapa (1.fáza) - realizácia“, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Čiastkovej zmluve v nasledovnom znení:

Článok I

Predmet Dodatku č. 1

1. Ustanovenie článku II, odsek 6 Čiastkovej zmluvy sa vypúšťa a nahrádza novým odsekom 6., ktorý znie:

„6. Finančné prostriedky vo výške 20 619 872,72 EUR (slovom: dvadsať miliónov šesťstodevätásťtisíc osemstosedemdesiatdva EUR a sedemdesiatdva eurocentov), ktoré sú uvedené v Prílohe č. 1 Čiastkovej zmluvy „Prijaté refundácie a použitie refundácií“ (ďalej len „**Príloha č. 1**“) predstavujú refundácie z Operačného programu Integrovaná infraštruktúra a z grantov Nástroja na prepájanie Európy (CEF) k výdavkom, ktoré boli poskytnuté Prijímateľovi z prostriedkov štátneho rozpočtu v prechádzajúcom období (ďalej len „refundácie“). Uvedené finančné prostriedky použije Prijímateľ v roku 2024 nad rámec finančných prostriedkov uvedených v článku I ods. 1 Čiastkovej zmluvy, a to na úhradu výdavkov realizovaných v roku 2024 na projekty podľa Prílohy č. 1.“

2. Príloha č. 1 Čiastkovej zmluvy s názvom „Prijaté refundácie a použitie refundácií“ sa vypúšťa a nahrádza sa novou Prílohou č. 1 Čiastkovej zmluvy s názvom „Prijaté refundácie a použitie refundácií“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.

Článok II

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy sa Dodatkom č. 1 nemenia, sú záväzné pre obe zmluvné strany a zostávajú naďalej účinnými.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, štyri (4) rovnopisy pre poskytovateľa a dva (2) rovnopisy pre prijímateľa.
4. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok č. 1 si riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a tento plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku, nie v tiesni za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1 je Príloha č. 1:
Príloha č. 1 Prijaté refundácie a použitie refundácií

V Bratislave, dňa 03. 12. 2024
Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa 22. 11. 2024
Za prijímateľa:

.....
JUDr. Ing. Jozef Ráž
minister dopravy
Slovenskej republiky

.....
JUDr. Alexander Sako
generálny riaditeľ ŽSR

Prijaté refundácie v roku 2024

Číslo stavby ŽSR	Číslo inv. akcie v RI MD SR	Názov investičnej akcie	Prijaté prostriedky
07S060H ŠR mimo spolufinancovanie - MSF + NN (nad GAP) OPII			14 392 737,06
A04001	36981	ŽSR, Modernizácia železničnej trate Púchov - Žilina, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa (Púchov - Považská Teplá)	12 990 698,77
A14003	48208	ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, modernizácia koľaje č. 1 a č. 2	1 300 860,22
A16097	49797	Modernizácia bratislavského tunela č.2, ŽST Bratislava hl. stanica	101 178,07
07S060I Projekty CEF - dočasné financovanie časti EU/refundácia závislá od príjmu zo CINEA			6 227 135,66
A12084	45637	Modernizácia železničného úseku Váh - Varín - Strečno (sekcia 1)	6 227 135,66
PRIJATÉ REFUNDÁCIE CELKOM			20 619 872,72

*

Použitie refundácií podľa čl.2 ods.7 zmluvy v roku 2024

Číslo stavby ŽSR	Číslo inv. akcie v RI MD SR	Názov investičnej akcie	Použitú prostriedky
07S060H ŠR mimo spolufinancovanie - MSF + NN (nad GAP) OPII			15 889 632,53
A04001	36981	ŽSR, Modernizácia železničnej trate Púchov - Žilina, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa (Púchov - Považská Teplá)	10 324 676,67
A14003	48208	ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, modernizácia koľaje č. 1 a č. 2	2 682 583,29
A12084	45641	ŽSR, dostavba zriaďovacej stanice Žilina Teplička a nadväzujúcej železničnej infraštruktúry v uzle Žilina I.etapa (1.fáza) - realizácia	2 882 372,57
07S060I Projekty CEF - dočasné financovanie časti EU/refundácia závislá od príjmu zo CINEA			4 730 240,19
A12084	45637	Modernizácia železničného úseku Váh - Varín - Strečno (sekcia 1)	4 730 240,19
PRIJATÉ REFUNDÁCIE CELKOM			20 619 872,72